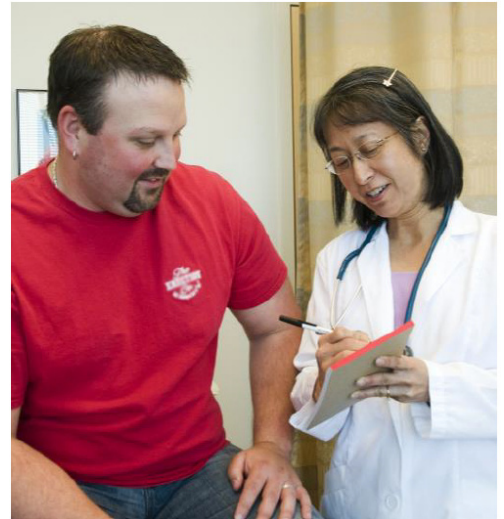




Những Thuốc cần Tránh Trước Khi Giải Phẫu

Khi nào thì bác sĩ của quý vị nói quý vị không nên dùng những loại thuốc trị bệnh nào đó hoặc thuốc bổ, để đề phòng vấn đề ra máu

Tài liệu này liệt kê những loại thuốc trị bệnh hoặc thuốc bổ cụ thể mà quý vị cần tránh trước khi giải phẫu. Hãy cùng với bác sĩ của quý vị xem lại tất cả những loại thuốc mà quý vị đang uống.



Chuẩn Bị Sẵn Sàng Để Giải Phẫu

Để ngăn ngừa vấn đề ra máu, bác sĩ của quý vị có thể yêu cầu quý vị ngưng uống một vài loại thuốc có toa, không có toa, và dược thảo trước khi quý vị giải phẫu.

Hãy cùng với bác sĩ của quý vị xem lại tất cả những loại thuốc và thuốc bổ mà quý vị đang uống.

Trước khi giải phẫu, quý vị nhớ hỏi lại bác sĩ tất cả những thuốc trị bệnh và thuốc bổ mà quý vị đang uống.

LƯU Ý QUAN TRỌNG: Nói chuyện với bác sĩ **TRƯỚC** khi quý vị ngưng uống những loại thuốc chống tiểu cầu có toa này, vì đây là thuốc để ngăn ngừa chứng đông máu, nhồi máu cơ tim, hoặc tai biến mạch máu não:

- Aspirin
- Clopidogrel (Plavix)
- Dipyridamole (Persantine)
- Dipyridamole/aspirin (Aggrenox)
- Prasugrel (Efluent)
- Ticagrelor (Brilinta)

LƯU Ý QUAN TRỌNG: Những loại thuốc chống đông máu (thuốc loãng máu) này đòi hỏi những hướng dẫn đặc biệt trước khi quý vị ngưng uống hoặc bắt đầu uống lại. Hỏi bác sĩ của quý vị hoặc **Clinic Về Chống Đông Máu** để biết những hướng dẫn.

- Apixaban (Eliquis)
- Dabigatran (Pradaxa)
- Dalteparin (Fragmin)
- Edoxaban (Savaysa)
- Enoxaparin (Lovenox)
- Fondaparinux (Arixtra)
- Rivaroxaban (Xarelto)
- Warfarin (Coumadin)

Tránh những Thuốc Liệt Kê Dưới Đây

Quý vị cần tránh những thuốc liệt kê dưới đây **vào trước ngày và sau khi giải phẫu**. Đây là hướng dẫn cụ thể của bác sĩ quý vị:

- Ngưng uống những thuốc liệt kê trong tài liệu này ____ ngày **trước** khi quý vị giải phẫu.
- Quý vị có thể uống lại những thuốc này sau khi đã giải phẫu ____ ngày.
- Quý vị có thể uống thuốc acetaminophen (Tylenol) khi cần mỗi khi bị đau nhức nhẹ.

Xin lưu ý những thuốc liệt kê trong tài liệu này không phải là hoàn toàn đầy đủ. Những thứ khác hoặc thuốc bổ cũng có thể gây ra vấn đề chảy máu. Nói chuyện với bác sĩ của quý vị nếu quý vị có thắc mắc về những loại thuốc cụ thể nào đó.

Những loại thuốc giảm đau có toa có chứa chất aspirin hoặc chất salicylates khác:

- Ascomp có codeine
- Hợp chất Carisoprodol
- Empirin có codeine
- Fiorinal
- Lanorinal
- Những loại thuốc Percodan
- Những loại thuốc Salsalate
- Những loại thuốc Soma
- Những loại thuốc Trisalicylate
- Zorprin

Những loại thuốc kháng viêm giảm đau có toa không có chất steroids:

- Diclofenac (Volataren, Cataflam)
- Etodolac (Lodine)
- Fenoprofen (Nalfon)
- Flurbiprofen (Ansaid)
- Ibuprofen (Motrin)
- Indomethacin (Indocin)
- Ketoprofen (Orudis, Oruvail)
- Ketorolac (Toradol)
- Meclofenamate (Meclomen)
- Mefenamic Acid (Ponstel)
- Meloxicam (Mobic)
- Nabumetone (Relafen)
- Naproxen (Naprosyn, Anaprox)
- Oxaprozin (Daypro)
- Piroxicam (Feldene)
- Sulindac (Clinoril)
- Tolemetin (Tolectin)

Những loại thuốc giảm đau khác có toa:

- Celecoxib (Celebrex)
- Valdecoxib (Bextra)

❑ **Những loại thuốc không cần toa có chứa chất aspirin hoặc salicylates:**

- Những loại thuốc Alka-Seltzer
- Anacin
- Những loại thuốc Bayer
- Buffasal
- Bufferin
- Buffinol
- Doan's
- Durlaza
- Ecotrin
- Ecpirin
- Empirin
- Những loại thuốc Excedrin
- Fem-prin
- Halfprin
- Miniprin
- Pain-off
- Pepto-Bismol
- Saleto
- St. Joseph của Người Lớn
- Vanquish

❑ **Những loại thuốc kháng viêm không có chất steroids không cần toa:**

- Những loại thuốc Advil
- Những loại thuốc Aleve
- Những loại thuốc Ibuprofen
- Midol Extra Strength
- Motrin
- Naproxen

Dược Thảo và Những Loại Thuốc Bổ Thiên Nhiên Khác

Bắt đầu 7 ngày trước khi quý vị giải phẫu, ngưng uống TẤT CẢ:

- Những thuốc dược thảo
- Thuốc bổ thiên nhiên
- Thuốc bổ vitamin
- Những loại thuốc bổ khác

Quý vị có thể bắt đầu uống những thuốc này trở lại khi bác sĩ của quý vị cho phép.

Trang kế tiếp có liệt kê những loại thực phẩm, dược thảo, và những sản phẩm tự nhiên có thể làm cho bị ra máu nhiều. **Những thứ này đặc biệt nguy hiểm nếu uống khi quý vị giải phẫu.**

❑ **Những thực phẩm, thuốc bổ thiên nhiên, và dược thảo có thể làm cho máu ra nhiều trong lúc giải phẫu và sau khi giải phẫu:**

- | | | |
|------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| - Agrimony | - Bồ công anh | - Hành |
| - Cỏ Linh Lăng | - Danshen (salvia) | - Pantethine |
| - Hồi | - Devil's claw | - Papain (tinh chất đu đủ) |
| - Kim Sa | - Dihydroepiandrosterone (DHEA) | - Ngò tây |
| - Ngải Cứu | - Dong quai (angelica) | - Passionflower |
| - Lạc Tiên | - Fenugreek | - Picosanol |
| - Dược Thảo Trị Đau Cổ | - Feverfew | - Poplar |
| - Tảo Nâu | - Dầu cá | - Prickly ash |
| - Bochu | - Hạt lanh | - Cây khổ mộc |
| - Bogbean | - Gamma linoleic acid | - Red clover |
| - Boldo | - Tỏi | - Resveratrol |
| - Bromelains | - Gừng | - Hắc mai |
| - Burdock | - Bạch quả | - Sweet clover |
| - Cây ót | - Nhân sâm | - Xạ điệp ngọt |
| - Cassio | - Glucosamine | - Đậu Tonka |
| - Hạt cần tây | - Horse chestnut | - Nghệ |
| - Chamomile | - Horseradish | - Vinpocetine |
| - Chinese wolfberry | - Cam thảo | - Vitamin E |
| - Chondroitin | - Meadowsweet | - Cà rốt dại |
| - Đinh hương | - Melatonin | - Xà lách dại |
| - Dầu gan cá tuyết | - Melilot | - Vỏ cây liễu |
| - Cây khoản đông | - Nattokinase | |

Có Thắc Mắc?

Những thắc mắc của quý vị rất quan trọng. Xin gọi bác sĩ hoặc chuyên viên chăm sóc sức khỏe của quý vị nếu quý vị có thắc mắc hoặc quan ngại.

Nhà Thuốc Ngoại Trú UWMC (UWMC Outpatient Pharmacy): 206.598.4363

Nhà Thuốc của SCCA (SCCA Pharmacy): 206.288.6500

Medicines to Avoid Before Surgery

When your doctor tells you to avoid certain medicines or supplements, to prevent bleeding problems

This handout lists specific medicines and supplements that you should avoid before your surgery. Please review with your doctor all medicines that you are taking.

Getting Ready for Surgery

To prevent bleeding problems, your doctor may want you to stop taking some prescription, nonprescription, and herbal medicines before your surgery.

Review with your doctor all medicines and supplements you are taking.



Before your surgery, make sure you review with your doctor all medicines and supplements you are taking.

IMPORTANT: Talk with your doctor BEFORE you stop taking these prescription anti-platelet drugs used to prevent blood clots, heart attack, or stroke:

- Aspirin
- Clopidogrel (Plavix)
- Dipyridamole (Persantine)
- Dipyridamole/aspirin (Aggrenox)
- Prasugrel (Effluent)
- Ticagrelor (Brilinta)

IMPORTANT: These prescription anticoagulant (blood-thinning) drugs require special instructions before you stop or restart taking them. Ask your doctor or Anticoagulation Clinic for instructions.

- Apixaban (Eliquis)
- Dabigatran (Pradaxa)
- Dalteparin (Fragmin)
- Edoxaban (Savaysa)
- Enoxaparin (Lovenox)
- Fondaparinux (Arixtra)
- Rivaroxaban (Xarelto)
- Warfarin (Coumadin)

Avoid the Products Listed Below

You will need to avoid the products listed below **in the days before and after surgery**. Here are your specific instructions from your doctor:

- Stop taking the products listed in this handout _____ days **before** your surgery.
- You may resume taking these products _____ days after your surgery.
- You may take acetaminophen (Tylenol) as needed for minor aches and pains.

Please note that the lists in this handout are not complete. Other products or supplements may also cause bleeding problems. Check with your doctor if you have questions about specific products.

Prescription pain-relief drugs that contain aspirin or other salicylates:

- Ascomp with codeine
- Carisoprodol compound
- Empirin with codeine
- Fiorinal
- Lanorinal
- Percodan products
- Salsalate products
- Soma products
- Trisalicylate products
- Zorprin

Prescription pain-relief drugs that contain nonsteroidal anti-inflammatory agents:

- Diclofenac (Volataren, Cataflam)
- Etodolac (Lodine)
- Fenoprofen (Nalfon)
- Flurbiprofen (Ansaid)
- Ibuprofen (Motrin)
- Indomethacin (Indocin)
- Ketoprofen (Orudis, Oruvail)
- Ketorolac (Toradol)
- Meclofenamate (Meclomen)
- Mefenamic Acid (Ponstel)
- Meloxicam (Mobic)
- Nabumetone (Relafen)
- Naproxen (Naprosyn, Anaprox)
- Oxaprozin (Daypro)
- Piroxicam (Feldene)
- Sulindac (Clinoril)
- Tolemetin (Tolectin)

Other prescription pain-relief drugs:

- Celecoxib (Celebrex)
- Valdecoxib (Bextra)

❑ **Nonprescription products that contain aspirin or salicylate:**

- Alka-Seltzer products
- Anacin
- Bayer products
- Buffasal
- Bufferin
- Buffinol
- Doan's
- Durlaza
- Ecotrin
- Ecpirin
- Empirin
- Excedrin products
- Fem-prin
- Halfprin
- Miniprin
- Pain-off
- Pepto-Bismol
- Saleto
- St. Joseph Adult
- Vanquish

❑ **Nonprescription products that contain nonsteroidal anti-inflammatory drugs:**

- Advil products
- Aleve products
- Ibuprofen products
- Midol Extra Strength
- Motrin
- Naproxen

Herbal Products and Other Natural Supplements

Starting 7 days before your surgery, stop taking ALL:

- Herbal products
- Natural supplements
- Vitamins
- Other supplements

You may start taking them again when your doctor says it is OK.

On the next page is a list of foods, herbs, and natural products that may cause extra bleeding. **These products are especially harmful to take if you are having surgery.**

❑ **Foods, natural supplements, and herbs that may cause bleeding problems during and after surgery:**

- Agrimony
- Alfalfa
- Aniseed
- Arnica
- Artemesia
- Asa foetica
- Bishop's weed
- Bladderwrack
- Bochu
- Bogbean
- Boldo
- Bromelains
- Burdock
- Capsicum
- Cassio
- Celery seed
- Chamomile
- Chinese wolfberry
- Chondroitin
- Clove
- Cod liver oil
- Coltsfoot
- Dandelion
- Danshen (salvia)
- Devil's claw
- Dihydroepiandrosterone (DHEA)
- Dong quai (angelica)
- Fenugreek
- Feverfew
- Fish oil
- Flax seed
- Gamma linoleic acid
- Garlic
- Ginger
- Ginkgo
- Ginseng
- Glucosamine
- Horse chestnut
- Horseradish
- Licorice
- Meadowsweet
- Melatonin
- Melilot
- Nattokinase
- Onion
- Pantethine
- Papain (papaya extract)
- Parsley
- Passionflower
- Policosanol
- Poplar
- Prickly ash
- Quassia
- Red clover
- Resveratrol
- Sea buckthorn
- Sweet clover
- Sweet woodruff
- Tonka beans
- Turmeric
- Vinpocetine
- Vitamin E
- Wild carrot
- Wild lettuce
- Willow bark

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions or concerns.

UWMC Outpatient Pharmacy:
206.598.4363

SCCA Pharmacy:
206.288.6500